



# FEUERSPUREN

## 2022

### DIE LANGE NACHT GEHT AUF REISEN

**Samstag, 05. November**

**18:00 Uhr**

Stadtbibliothek West

Vorverkauf: 0421 989 97 00

Einlass: 17:00 Uhr

### VERKAUFSOFFENER SONNTAG

**Sonntag, 06. November**

**13:00 – 18:00 Uhr**

Die Geschäfte des Einzelhandels in Gröpelingen und in Oslebshausen, der Waterfront Bremen und des Sander Centers sind geöffnet.

### ANFAHRT

**BSAG Linie 3**

Haltestelle Use Akschen

**BSAG Linie 2 & 10**

Haltestelle Lindenhofstraße

### EINE STRASSE VOLLER GESCHICHTEN

**Sonntag, 06. November**

**14:30 – 18:00 Uhr**

**Großes Erzählfestival auf  
der Lindenhofstraße**

Um 15:00, 15:50, 16:40 und 17:30 Uhr beginnt an den jeweiligen Erzählorten das Programm (ausführliche Informationen auf [www.feuerspuren.de](http://www.feuerspuren.de)). Wenn die Erzähler:innen begonnen haben, ist kein Einlass mehr möglich.

### START DES FEUERSPUREN-UMZUGS

**Sonntag, 06. November**

**18:15 Uhr**

Ab Werftarbeiter/Grüne  
Dockstraße bis Bibliotheksplatz  
Mit Lampions, Musik, ohne  
Fackeln.



# DIE LINDENHOFSTRASSE

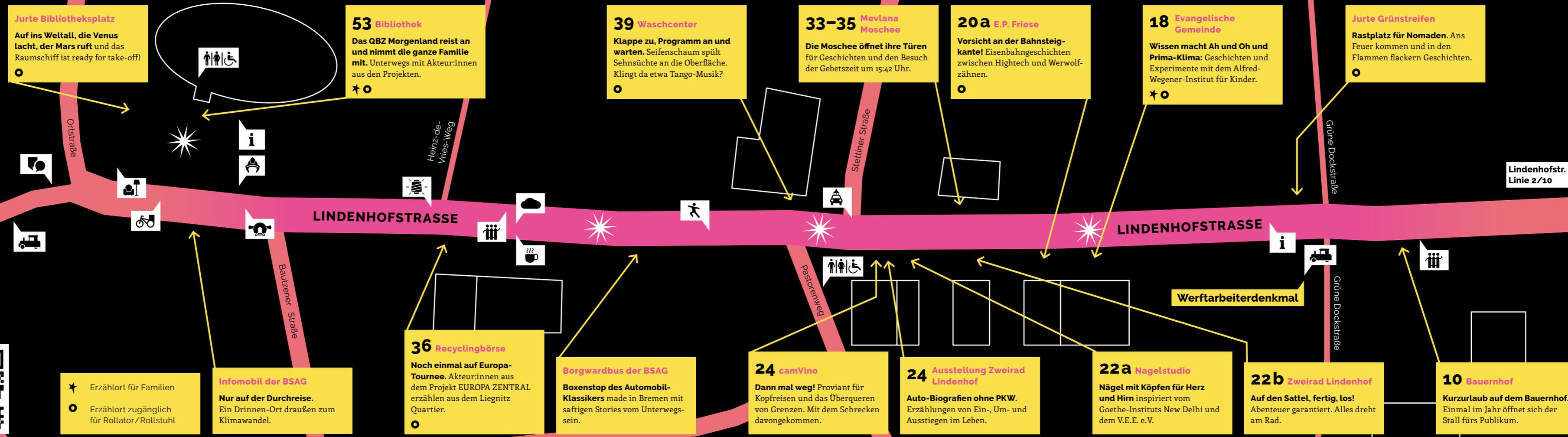
**Use Akschen Linie 3**

**Waterfront**

Stapelfeldstraße  
Ortstraße  
Liegnitzstraße

In der Lindenhofstraße schlägt das Herz Gröpelingens. Sie führt vom Zentrum des Stadtteils fast bis zur Weser. Hier zeigt sich die Geschichte und Vielfalt Gröpelingens entlang einer Straße. Vom beschaulichen Dorf über den stolzen Arbeiterstadtteil bis zum heutigen urbanen Ankommsquartier. Zwischen Bauernhof und Moschee, Bibliothek und Waschsalon, Fahrradladen und Nagelstudio, Weinladen und Jurte erwartet Sie ein Stadtteil voller Sprachen und Geschichten.

**Entdecken Sie Gröpelingen!**



**Jurte Bibliotheksplatz**  
Auf ins Weltall, die Venus lacht, der Mars ruft und das Raumschiff ist ready for take-off!

**53 Bibliothek**  
Das QBZ Morgenland reist an und nimmt die ganze Familie mit. Unterwegs mit Akteur:innen aus den Projekten.

**39 Waschcenter**  
Klappe zu, Programm an und warten. Seifenschaum spült Sehnsüchte an die Oberfläche. Klingt da etwa Tango-Musik?

**33-35 Mevlana Moschee**  
Die Moschee öffnet ihre Türen für Geschichten und den Besuch der Gebetszeit um 15:42 Uhr.

**20a E.P. Friese**  
Vorsicht an der Bahnsteigkante! Eisenbahngeschichten zwischen Hightech und Werwolfzähnen.

**18 Evangelische Gemeinde**  
Wissen macht Ah und Oh und Prima-Klima: Geschichten und Experimente mit dem Alfred-Wegener-Institut für Kinder.

**Jurte Grünstreifen**  
Rastplatz für Nomaden. Ans Feuer kommen und in den Flammen flackern Geschichten.

★ Erzählort für Familien  
○ Erzählort zugänglich für Rollator/Rollstuhl

**Infomobil der BSAG**  
Nur auf der Durchreise. Ein Drinnen-Ort draußen zum Klimawandel.

**36 Recyclingbörse**  
Noch einmal auf Europa-Tournee. Akteur:innen aus dem Projekt EUROPA ZENTRAL erzählen aus dem Liegnitz Quartier.

**Borgwardbus der BSAG**  
Boxenstop des Automobil-Klassikers made in Bremen mit saftigen Stories vom Unterwegssein.

**24 camVino**  
Dann mal weg! Proviant für Kopfreisen und das Überqueren von Grenzen. Mit dem Schrecken davongekommen.

**24 Ausstellung Zweirad Lindenhof**  
Auto-Biografien ohne PKW. Erzählungen von Ein-, Um- und Ausstiegen im Leben.

**22a Nagelstudio**  
Nägel mit Köpfen für Herz und Hirn inspiriert vom Goethe-Instituts New Delhi und dem V.E.E. e.V.

**22b Zweirad Lindenhof**  
Auf den Sattel, fertig, los! Abenteuer garantiert. Alles dreht am Rad.

**10 Bauernhof**  
Kurzurlaub auf dem Bauernhof. Einmal im Jahr öffnet sich der Stall fürs Publikum.

## ÜBERALL AUF DER LINDENHOFSTRASSE

- Infostand
- Toiletten
- Parkplatz
- Feuershows
- Feuerwehrmann
- Kamishibai
- Laternentaxi
- Gröpomobil
- Lichtobjekte
- Engel
- Festival Café
- Archiv der Sprachen
- Tanz
- Zaungäste
- Stadtmöblierung
- Stadtmusikanten Express



## **EINSTEIGEN – UMSTEIGEN – AUSSTEIGEN**

2022 erobern sich die FEUERSPUREN die Lindenhofstraße zurück und erzählen vom Unterwegssein. Es geht um Aufbruch, Umkehr, Ausstieg. Manche bleiben, um sich später wieder auf den Weg zu machen, der irgendwo im Nirgendwo endet oder doch im Glück? Wer weiß das schon. Jede Reise ist eine Geschichte wert. Erzählt wird in allen zur Verfügung stehenden Sprachen.

# DIE LANGE NACHT GEHT AUF REISEN



---

## Stadtteil- expedition mit Erzählungen, Live-Musik und Silent Disco

---

### Start:

18 Uhr  
(Einlass: 17 Uhr)  
Stadtbibliothek West

---

### Vorverkauf:

0421 989 97 00

---

### Preise:

15,- € / ermäßigt 9,- €

Familienkarte  
(2 Erwachsene &  
2 Kinder)

30,- € / ermäßigt 18,- €

## In 80 Minuten durch die Nacht

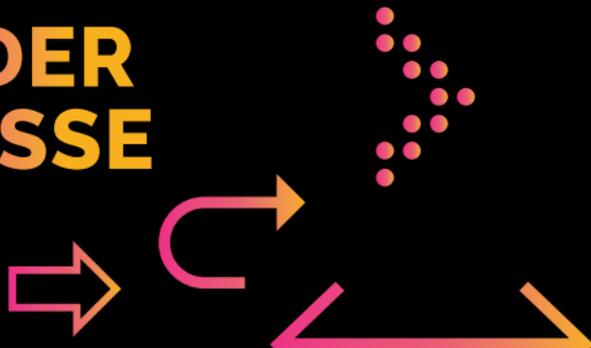
Frei nach Jules Verne geht es zu Fuß auf Stadtteilexpedition. Perspektiv- und Verkehrsmittelwechsel eingeschlossen, verbunden durch Silent-Disco-Kopfhörer.

Mit von der Partie sind **Martin Ellrodt**, weitgereister Wortakrobat, **Julia Klein**, künstlerische Leitung des Festivals, **Mirjam Dirks** aka Paula, Postbotin für positive Post und **Luise Gündel**, Expertin für absurde Kleinodien. Für musikalisches Fernweh sorgen **Herbert Martens** und **Daniel Grieser** mit Bandoneon und Geige, die zum Träumen und Tangotänzen einladen.

Kommen Sie mit auf die **Gröpelingen Grand Tour** oder wie der exzentrische Gentleman Phileas Fogg aus der Romanvorlage sagen würde: Hopp oder topp.

Festes Schuhwerk, wetterfeste Kleidung und Taschenlampe wird empfohlen.

# AUF DER STRASSE



## Alle einsteigen. Der Zug fährt ab!

Passend zum Motto **EINSTEIGEN – UMSTEIGEN – AUSSTEIGEN** kreist der Stadtmusikanten Express zwischen Werftarbeiter und Ortstraße und lädt zum gemütlichen Unterwegssein ein. Stilvoller und bequemer lässt sich ein Festival nicht umrunden!

Zwischendurch und mittendrin sind überall auf der Straße erzählerische Darbietungen zu entdecken:

**Geschichten unterm Schirm:** Wo sich ein Schirm öffnet, gibt es improvisierte Stegreifgeschichten zum Staunen. Die Kunst der Spontanität.

Das **Kamishibai-Fahrrad** präsentiert mehrsprachige, bebilderte Erzählungen auf kleinstem Raum.

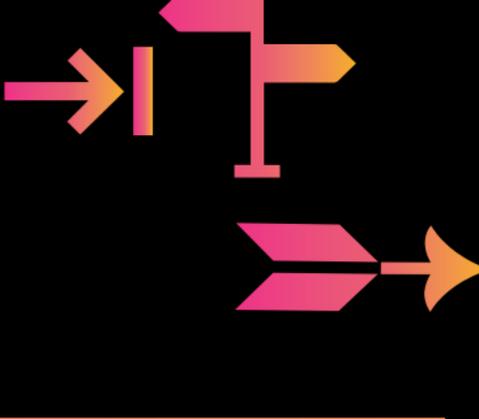
Im **Archiv der Sprachen** sind über 40 Sprachen dokumentiert, die in Gröpelingen gesprochen werden. Eine Oase zum intensiven Zuhören.

Bei **Feuerwehrmann Penny Penski** brennt nichts an. Clownerie, Zauberei und Geschichten gehen Hand in Hand.

Wenn Engel reisen lacht der Himmel. Auch in diesem Jahr besuchen uns die **leuchtenden Engel** aus Oslebshausen und die **Tanzgruppe** aus dem Bürgerhaus.

Und online gibt es unter [izi.travel](https://izi.travel) jederzeit noch mehr virtuelle Rundgänge durch den Stadtteil. <https://izi.travel/de>, Stichwort: Gröpelingen

# FEUER SHOWS



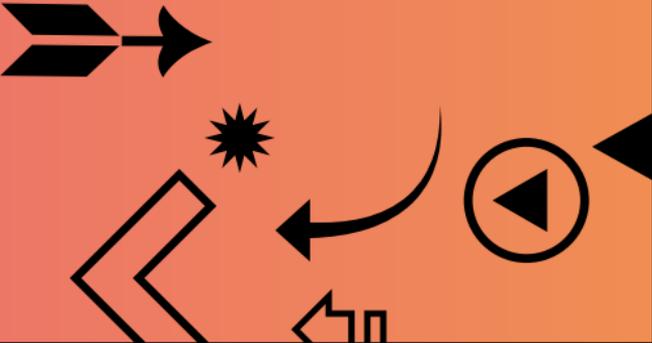
## Feuershows

Auf vier verschiedenen Bühnen entlang der Lindenhofstraße finden im Wechsel Feuershows mit Musik statt. Mal rasant, mal poetisch zeigen Feuer-Akrobat:innen der Gruppen **Lenn Fei** (Bremen), **Element of Firedance** (Augsburg), **Inlight Firedanceshow** (München), **Flamba** (Hamburg), **Loooop** und **Oh Wow! Shows** (Berlin) ihre Künste. Ein faszinierendes Spiel mit dem Element Feuer.

---

## Lichtobjekte

Kinder aus den Werkstätten des **Mobiles Ateliers**, dem **Bürgerhaus Oslebshausen** und dem **Kinder- und Jugendatelier Roter Hahn** haben **Lichtskulpturen** gebaut, die dem Festival einen eigenen Glanz verleihen.



# MUSIK UND UMZUG

## Musik und Umzug

Ab 18:15 Uhr formiert sich der traditionelle **Lichterumzug** am Werftarbeiter-Denkmal. Mit feurigen Rhythmen wird die Sambagruppe **Monte Monja** die Laternengänger:innen begleiten und für etwas südamerikanischen Zauber im norddeutschen November sorgen.

Der Umzug endet in diesem Jahr am Bibliotheksplatz, wo sich alle Feuerkünstler:innen zu einer spektakulären **Abschluss-Feuershow** vereinen.

**Sonntag, 06. November**

Ab 18:15 Uhr

---

## Verkaufsoffener Sonntag

Die Geschäfte des **Einzelhandels** in Gröpelingen und Oslebshausen, der **Waterfront Bremen** und des **Sander Centers** sind geöffnet und bieten die Gelegenheit lokal zu shoppen.

**Sonntag, 06. November**

13:00–18:00 Uhr





# ERZÄHLER:INNEN



- Alaa Alashraf
- Leman Aggün
- Stefanie Becker
- Tatjana Blaar
- Hans-Jürgen Borchers
- Paessa Daniilidou
- Martin Ellrodt
- Ela Fischer
- Karin Gerz
- Daniel Grieser
- Rafael Guadarrama
- Luise Gündel
- Tanja Hauschildt
- Karla Hennersdorf
- Marco Holmer
- Anya Hübschle (Oh Wow! Shows)
- Ute Huber
- Kinga Jarzynka
- Kirsten Karnatz
- Berzan Kejo
- Linda Klän
- Darius Klein
- Julia Klein
- Tinka Klindtword
- Hanna Lange (Loooop)
- Lutz Liffers
- Herbert Martens
- Miriam Meine (Inlight Firedanceshow)
- Reiner Müller
- Christian Nebel (Flamba)
- Miriam Niewöhner
- Irmtraut Ntem
- Meral Özkan Dogmus
- Britta Ogasahara
- Ilona Osmers
- Penny Penski
- Lena Pichler
- Dominika Pioskowik
- Paula Postbotin
- Rosemarie Rode
- Johanna Rosenkranz
- Gordon Ruff (Lenn Fei)
- Andreas Rust
- Claudia Ruthard
- Lydia Schönbrodt (Element of Firedance)
- Birgit Stickan
- Bea Tilanys
- Thilo Voss
- Verena Zimmermann
- Simone Zinke
- 
- Aufsuchende Bildungsberatung
- climactivity
- energiekonsens
- Gröpomobil Kinderatelier
- Guagua de Cuentos
- Jugendforum Gröpelingen
- Kamishibai International
- Oberschule im Park
- Kratzbürsten
- Kunstkiosk Abgefahren!
- Laternentaxi
- Mobiles Atelier Bibliotheksplatz
- Mobiles Atelier Kunstkiosk
- Mobiles Atelier Liegnitzplatz
- Mobiles Atelier Rostocker Straße
- Open Playback Theater
- RAP Werkstatt Europa Zentral
- Sambagruppe Monte Monja
- Seminar Zuhören VEE
- Tanzgruppe Bürgerhaus Oslebshausen
- Videowerkstatt



**DANKE !** Die FEUERSPUREN wären nicht möglich ohne die vielen ehrenamtlichen Helfer:innen aus dem Stadtteil, die Erzähler:innen aus Bremen und umzu sowie die großzügigen Gastgeber:innen, insbesondere aus dem Gröpeling Einzelhandel. **Wir danken für die Vorfreude, die Ideen, das Engagement und vielfältige Mithilfe.**

**Veranstaltet von**  
**Kultur Vor Ort e.V. &**  
**Bürgerhaus Oslebshausen e.V.**

Liegnitzstraße 63  
28237 Bremen  
Tel. 0421 989 97 00  
info@kultur-vor-ort.com  
[www.kultur-vor-ort.com](http://www.kultur-vor-ort.com)

#### **Projektleitung**

Christiane Gartner, Julia Klein,  
Andrea Munjic (Kultur Vor Ort),  
Ralf Jonas (Bürgerhaus Oslebshausen)

#### **Programm Feuershows**

Gordon Ruff

#### **Fotografie FEUERSPUREN**

Claudia Hoppens, Jan Meier,  
Marianne Menke

#### **Texte & Redaktion**

Eva Determann,  
Christiane Gartner, Julia Klein,  
Andrea Munjic

#### **Gestaltung**

GfG / Gruppe für Gestaltung

#### **Druck**

STÜRKEN Print Productions

## Unsere Partner



LICHTHAUS



Gröpelingen bildet.



## Unterstützt durch

Die Senatorin für Wirtschaft,  
Arbeit und Europa



Die Senatorin für  
Kinder und Bildung



GEFÖRDERT VOM



Der Senator für Kultur



Gefördert durch:

